

El Eco de Navarra

Publicación en triquetra plana 1.ª línea, anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'11 línea sencilla. Esquelas mortuorias, según muestras.

No se devuelven los originales por los suscriptores de fuera de la capital, indistintamente que continúe el abono.

Diario Independiente - Dos ediciones
EN SU REVUELA LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 26 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

El viaje del Rey Alfonso XIII

NOTAS GEOGRÁFICAS DEL ITINERARIO

AZQUETA

Del partido judicial de Estella, lugar con Ayuntamiento en el valle de Santesteban. Situado a la falda occidental de Montejauna con libre ventilación y clima aunque frío bastante sano. En varios sitios del término brotan más de veinte fuentes, cuyas aguas son las mejores, quizás, de toda la provincia. Entre dichas fuentes hay dos especialmente cuyas aguas son altamente beneficiosas para quien se encuentra insipiente. Hay un monte poblado de encinas por medio del cual atraviesa la carretera de Pamplona a Logroño. Produce trigo, cebada, avena, maíz, legumbres, hortalizas, frutas, pastos y combustibles. Cria ganado lanar y vacuno, con el vacuno y mular suficiente para las labores agrícolas. En su monte hay caza de varias especies.

VILLAMAYOR

Villa situada en el valle de Santesteban, partido judicial de Estella enclavada en declive a la falda de la pendiente meridional de Monjardín, posee un clima muy templado y saludable. Hay una ermita llamada de Santa Cruz de Manjardín, además de la iglesia parroquial, dedicada a San Andrés. Confina al Norte con Lesteaga e Igúzquiza, al Este con Azqueta, y al Sur con Luquin y Urbola y al Oeste con Ojeiza. Dentro de su término hay cesteras de piedra y yeso y un soto redondo, llamado Campo de Abajo, de una égua de circunferencia. El terreno es de secano, de mediana calidad excepto una parte de él que se riega con el manantial de la Tejería. La carretera de Pamplona a Logroño atraviesa el término a un kilómetro de la villa. Produce trigo, cebada, avena, centeno, vino, aceite, patatas, toda clase de legumbres, menudillos y hortalizas. Cria ganado lanar, vacuno y de corda y caza de perdices y conejos.

URBOLA

Lugar del partido judicial de Estella con Ayuntamiento en el valle de Santesteban. Está situado en un llano y en el centro del valle, por cuya razón se celebran en él las juntas. Su terreno es de buena calidad y secano: reina vientos de norte y sur. Hay varios caminos vecinales además del camino real de Pamplona a Logroño que pasa tocando al pueblo por el lado sur. El 1892 el rey D. Carlos III concedió a los vecinos de este pueblo, como a los de Villamayor, el disfrute de los términos del despoblado de Acherete. Los de Urbola dieron al rey concesión de 180 florines, 100 los labradorec y 80 los hidalgos. Produce trigo, cebada, avena, viño, aceite y legumbres. Cria ganado lanar y hay abundante caza de perdices.

LUQUIN

Lugar con Ayuntamiento, en el valle de Santesteban, partido judicial de Estella, situado en un llano al Oeste de Montejauna. Su clima es bastante frío. Además de la iglesia parroquial dedicada a San Martín, tiene tres ermitas; la de Nuestra Señora de los Remedios y del Milagro, que está en el pueblo, a la cual acuden muchos devotos y las de San Esteban y San Facundo enclavadas en el mismo término. Confina al Norte con Urbola, al Este con Arriano, al Sur con Barbasin y al Oeste con Losarcos. Comunica con otros pueblos por caminos vecinales; hay un monte y un caserío, y surten de agua al vecindario dos ricas fuentes. La producción de la tierra, que es de buena calidad, y la balsa un ricasuelo tributario del Ega, se compone de trigo, cebada, avena, vino, aceite y legumbres. Cria ganado lanar, mular y vacuno y en su monte pueden cazarse perdices, liebres y conejos.

TORRES

Villa del partido judicial de Estella, que forma Ayuntamiento con la Morja. Situado en terreno llano junto a la carretera de Pamplona a Logroño. Su clima es templado y saludable; tiene una iglesia parroquial dedicada a San Pedro y una ermita. Hay varias fuentes de agua potable para el servicio del vecindario. Confina al Norte con Sansol, al Este con El Estanzuelo, al Sur con Lazagurria y al Oeste con Arriano. Esta población compró por los años de 1340 a Alfoz Díaz de Medrano los pecheros y pecheiros que tenía en ella; y no habiendo podido averiguar al señor real, bajo condición de quedar en el homónimo fuese cien sueldos de sanche por el rey, etc. D. Felipe III confirmó estos fechos. El terreno, que es de buena calidad y fértil, produce trigo, avena, maíz, vino, aceite y legumbres y con sus pastos cria algún ganado y lana menor.

SANSOL

Villa del partido judicial de Estella situada en una altura, a la derecha del camino que desciende a Logroño. Su acceso es bastante suave por la parte Norte y bastante penoso por el Sur, muy escabroso y de clima muy templado, reinando en él vientos de Norte y Oeste. Tiene tres ermitas, la de Santa María de Mel, San Pedro Apostol y San Ramón. Confina al Norte con Desojo, al Este con Los Arcos, al Sur con Lazagurria, y al Oeste con Arriano y Armañanzas. Produce dentro de su jurisdicción algunas canchales de piedra y yeso y un pequeño prado.

Disfrutan sus habitantes para su abastecimiento de una fuente con muy buena agua. El terreno es de buena calidad y secano; lo atraviesa el río Melgar del Norte a Sur, en el que se pescan sabrosos y exquisitos barbos. La producción agrícola se compone de trigo, cebada, avena, vino, patatas y toda clase de legumbres. Cria ganado lanar y vacuno, y en sus montes se encuentra óza de perdices y liebres.

VIANA

Aséntase esta ciudad en una altillanura desde donde se descubre alegre y ancho horizonte. Las cosechas de trigo, cebada, aceite legumbres y otras semillas son, por lo general, abundantes. Limita al Norte con Cornago, al Sur con el cerro de Cantabria y Logroño, al Oeste con Oyon. Esta ciudad fué fundada en 1219 por don Sancho el Fuerte, con objeto de asegurar a su reino por aquella parte contra las pretensiones de Castilla. Está demarcado que es fabulosa la especie echada a volar por algunos historiadores de que la palabra Viana es una corrupción de *Diana*, aludiendo a un célebre templo que tuvieron allí los gentiles y dió origen a la actual población. Lo que hay de cierto es que don Sancho el Fuerte sacó de la oscuridad a Viana, si es que antes hubo pueblo de tal nombre, o le dió ser eligiendo por más oportuno el sitio de Viana para formar una plaza de armas respetable en la frontera del reino. Parece lo más verídico el que antes hubiera ya población en Viana. El rey don Sancho concedió a Viana, con objeto de acelerar el aumento de población, grandes privilegios. Les dió franquiza de todos sus términos, absolviéndoles de toda carga pública particularmente del servicio militar, disponiendo que en adelante no empuñasen las armas de no ser en caso de batalla campal. Sancho el Fuerte rodeó a Viana de fuertes muros con objeto de que sirviera de antemural al reino en caso de perderse la Rioja. Los reyes Teobaldo II, don Enrique, Luis Hutin, y Felipe II de Navarra concedieron nuevos fueros a Viana, y los dos últimos se respetaron por la constante lealtad de los vianeses. Carlos II, en 5 de Julio de 1351 eximió del derecho de peaje las mercaderías que se llevaban a Viana, por el aprecio que siempre hizo de aquellos naturales. En 15 de Septiembre de 1368 estando el rey en Pamplona vendió a los de Viana por el precio de 3.100 florines el lugar de Agoncillo con su fortaleza, la aldea de «Valiella que es hi cerca, los coales nos habemos de nuevo ganado e conquistado, así bien la nuestra aldea de Lazagurria con todos sus términos y pertenencias.» De estos 3.100 florines se desquitaron 2.500 que debía don Sancho a Viana que se los prestó para el ejército que tuvo delante de Logroño. El rey Carlos III de Navarra hallándose en Tudela en 20 de Enero de 1423, erigió en principado a Viana y honrar a los primogénitos del reino con su título, y a éste fin le agregó las villas de La-Guardia, San Vicente, Bernedo, Aguilarr, Uxorevilla, Población San Pedro, Cabredo, con sus respectivas aldeas, y los lugares de Val de Campazo con los castillos de Marafic, Toro, Fievera, y Baradón. El diploma de esta gracia se halla inserto en las leyes de Navarra. Posteriormente agregó el mismo rey las villas de Corella, Cintruéguig, Peralta y Cadreita. En 1275 los vianeses se defendieron heroicamente en un cerco de dos meses de las tropas castellanas mandadas por el Infante don Fernando quien se vió obligado a levantar el cerco en vista del arroyo de los de Viana. El rey de Castilla don Enrique, en 1461 volvió a situar Viana y esta vez los vianeses tuvieron necesidad de rendirse, pero gloriosamente. La defensa de este cerco estuvo encomendada a Mosen Píeres de Peralta, el cual al entrar en la villa don Gonzalo de Saavedra, capitán general de Castilla, Mosen Píeres, que era hombre de mucho honor, salió de la villa por la puerta opuesta a la porque entró don Gonzalo de Saavedra, vistiendo de luto como prueba del dolor que la causaba su desgracia. Ayudados los vianeses por el obispo de Pamplona don Nicolás, de Echavarrí consiguieron echar a los castellanos de la villa. Don Fortuño de Toledo hizo una cabalgata desde Santo Domingo de la Calzada, destruyendo 2.000 peonadas de viñas y arboleda. Don Juan de Amix celebra el valor demostrado por las mujeres de Viana con motivo de la entrada de don Fortuño de Toledo, y dice que no solo las doncellas, si no también las casadas disfrazadas con los trajes de sus hermanos y maridos muertos, hicieron señaladas proezas. Por ellas don Juan II de Aragón y Navarra concedió a Viana para su escudo, las barras de Aragón, agregándola a su corona con motivo de los ruidosos disturbios de su hijo, el desgraciado don Carlos, Príncipe de Viana. Viana era ciudad con voto en Cortes y gozaba del derecho de vinculo ó pósito de trigo; se gobernaba por un alcalde y un cabildo de regidores, y se le concedió por un privilegio mercado franco los jueves, y una feria por la Magdalena.

El gobierno eclesiástico estaba dividido en dos parroquias, cuyos diezmos iban unidos y ascendía su valor a 4.500 ó 5.000 peos fuertes. Habo casa de canónigos de San Antonio a la que favoreció Carlos II. Luego se fundó aquella en el convento de San Francisco donde se reunieron hasta 38 religiosos. Para los pobres se fundó un hospital con cinco camas. Viana fué el cuarto partido de la merindad de Estella, en el que estaban comprendidos los barrios de Barcoya, Aras y Lazagurria; y su población era de 3.830 personas.

LOGROÑO

Si la recepción que Logroño haga a S. M. el Rey y Príncipes de Asturias, cuya llegada a la capital de la Rioja está anunciada para el lunes 31, está en relación con los preparativos, puede asegurarse que será entusiasta en grado sumo y dejará gratos recuerdos en el Monarca la visita a este pueblo. El movimiento inusitado que se observa en toda la población, demuestra lo extraordinario del suceso que lo motiva; cuadrillas de obreros del municipio, empresas y particulares trabajan sin interrupción desde hace una semana, pudiendo asegurarse que intervienen todas las entidades y representaciones públicas y privadas para contribuir al mismo fin de recibir dignamente y rendir respetuoso homenaje a hidalga hospitalidad a la persona de Alfonso XIII y su séquito. Levantarse arcos triunfales en la carrera que por la ciudad ha de seguir la comitiva regia a su entrada, desde los límites de la provincia que coinciden con los del término municipal de Logroño, hasta la Iglesia Colegiata de la Redonda donde en primer lugar ha de detenerse. En aquel límite los operarios municipales construyen un arco y tribuna donde esperarán las comisiones de la llegada de S. M. A la terminación del puente de hierro cruce de las calles de Sagasta y Mercado, se ha levantado ya, dirigido por el Arquitecto del municipio, un arco de follaje; más adelante en la misma calle otro estilo mudéjar levanta la Diputación, proyectado por su Ingeniero, otro monumental y verdaderamente artístico digno de figurar en una población de primer orden, y que llama justamente la atención general; lo ha dirigido un comandante de ingenieros por encargo de la guarnición de esta plaza, y en fin la Cámara de Comercio levanta otro a sus expensas de estilo modernista. Las avenidas principales de la carrera ostentan gallardetes, banderolas, arcos para iluminación eléctrica, y tribunas para la Diputación, fábrica de tabacos, y otras entidades. En las fachadas de la fábrica de tabacos se han llevado a cabo artísticas decoraciones de flores y follaje con dedicatorias al Rey; se adornan del mismo modo el interior de ésta y de la fábrica de conservas alimenticias de Treviño que se espera visite S. M. El Instituto transformado en mansión regia ha sido convenientemente decorado preparando habitaciones para dormir, tocador y despacho para el Rey y otras análogas para los Príncipes y personas de su inmediato séquito. Han contribuido con sus más preciosos muebles y tapices las personas y familias más distinguidas de la localidad y entre ellas el Marqués de Munieta, Aragón, Michel, Echagüe y Mata y la casa Herrero Riva, dirigiendo la instalación las distinguidas damas de las familias citadas. A esta hora los electricistas y mueblistas trabajan para concluir sus importantes labores, así como los adornistas y jardineros. La recepción regia se verificará por indicación de S. M. en el Ayuntamiento y no en el Instituto, habra de ser esta lo más amplia posible según los antecedentes que tengo; se dispone también gran revista militar, y misa de campaña, así como fiesta de la jota por rondallas y cantadores del país también por manifestación expresa de Alfonso XIII, que desea conocer lo típico de las provincias que visita. No puedo por ahora adelantar más noticias, y hasta la próxima, en la que me propongo escribir a V. lo más saliente.

El corresponsal

De Viana

Esperando al Rey

Viana 30 (9'15 m.) Se termina el bello arco gótico, colocado en la entrada de la ciudad en el centro de la carretera; falta completar el decorado. Llegaron las bombas-aviso; un joven ciego de la localidad fabrica centenares de cohetes. Ensayo la banda municipal las piezas que ha de ejecutar; se prepara el vecindario por si S. M. y A. R. quieren visitar la población. Los habitantes de los pueblos comarcanos anuncian su venida: Han llegado varias parejas de la benemérita al mando de un teniente. Los vianeses olvidan todo para decir a D. Alfonso XIII y a la Princesa de Asturias, que a la vez debiera ostentar el título de Princesa de Viana.

El corresponsal.

NOTICIAS DE ESTELLA

(De nuestro redactor corresponsal)

Estella 30 (1 m.) Imposible reflejar con exactitud el suceso grandioso ocurrido en esta querida ciudad, patria de la hidalguía. Desde Echarr-eranz hasta el término del viaje ha sido objeto el joven Soberano de grandes manifestaciones de cariño. Los hombres y las mujeres, los muchachos, los niños, todos, absolutamente todos, aclamaban con verdadera locura a S. M. y corrían tras del coche, y tomaban posiciones en las alturas, saludando con los pañuelos hasta que el coche real se perdía de vista en la carretera. El Rey conversó en el camino con los capitanes señores Morales y Calderón y tributó elogios calurosos al brillante regimiento de Almansa. Por mis telegramas conocen ustedes el recibimiento dispensado a S. M. en esta ciudad. Que el Rey ha quedado satisfecho, lo demuestran las frases de agradecimiento que

ha dirigido a los diputados forales señores Goizuetta, Martínez Azagra, Escudero, Garzón, al Gobernador civil, Alcalde señor Goizuetta y don Enrique Ochoa. Hubiese querido enviar la lista de las bellas estelenses que arrojaron flores desde las tribunas, pero renunció a ello, porque sería fácil omitir el nombre de algunas. Basta decir que el bello sexo tuvo en las tribunas una brillante representación.

La primera guardia de Palacio ha correspondido a la compañía que manda el simpático capitán don Teófilo Barrián, y el no menos simpático teniente don Federico Martín es hijo.

El menú de la comida de anoche fué el siguiente: Consommé au Sagou; Croquettes de volailles frites; Merluche sauce haban-dais; pintes de beef à la jardiniere; petits pois à l'Anglaise, poulets rotés au cresson; Salade de Laitaie; Genoise au Punch; Gracé a la vasilille.

Sobre las nueve y media de la noche se declaró un incendio en el alero del tejado del cuartel de la guardia civil. En aquellos instantes sólo había en el edificio dos ó tres guardias.

Debido a los trabajos de nuestro estimado amigo y paisano D. Juan Macia el fuego pudo ser dominado a los pocos instantes. Las pérdidas notienen importancia.

En la una y media de la madrugada y las calles están animadas. Muchos tienen por lecho las losas de la plaza de los Fueros.

GUTIERREZ.

P. D. Adjunta remito la letra del himno que cantó anoche un grupo de soldados del batallón que guarnece esta plaza:

«Himno del Primer Batallón de Montaña

Letra del capitán don Francisco Sosa.

Música del músico Mayor don Mariano Hervás.

VOZ.—¡Viva España! ¡Viva el Rey! Y el 1.º de Montaña.

CORO.—¡Viva!

VOZ. Soldados, tomad las armas, Corred pronto a formar; Que así lo exige la Patria Y también la libertad.

Al santo nombre de patria El humilde y el Señor, En las filas toman puesto, Entonando esta canción:

CORO. El primero de Montaña Marcha con aire gentil, Y ante su bandera jura Defenderla hasta morir

Llevó España sus laureles De mar y tierra al través, Y es la eterna vencedora De San Marcial y Bailén.

VOZ. ¡Soldados! ¡valor, valor! Que España otra vez tendrá La gloria que siempre tuvo Desde tiempo inmemorial.

CORO. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

VOZ. España será otra vez Por sus armas y valor La patria del heroísmo De la gloria y del honor.

Llevaremos la Bandera Por el llano y la montaña, Y al triunfar en una y otra, Gritaremos ¡Viva España!

100 aldeanos, y las calles estaban muy animadas.

Continuamente llegaban grupos a la Plaza de los Fueros, las tribunas han estado ocupadas toda la noche, y en todas las calles había gente.

A las cuatro de la madrugada los trompetas de Almansa han tocado diáms, y esto ha servido para acrecentar el movimiento.

A las cinco ha salido para Logroño al mando del coronel señor Sotomayor, parte de la Escolta Real, quedando aquí una sección.

El citado coronel me ha manifestado que marchaba muy contento por el homenaje que Navarra ha tributado al Rey.

GUTIERREZ.

La Misa de campaña

Estella 30 (10 mañana).

A las nueve se ha celebrado Misa de campaña en la Plaza de los Fueros. El altar estaba instalado en una tribuna construida frente a la puerta de la iglesia de San Juan.

A las ocho han llegado a la citada plaza las fuerzas de infantería y caballería, formando en los tres lados de la plaza distintos del en que estaba el altar. En el centro se ha colocado el gobernador militar de la provincia general Quijada.

A las nueve en punto han bajado de su alojamiento el Rey y los Príncipes, dirigiéndose al sitio que les estaba preparado junto al altar en el lado del Evangelio, y en el cual había reclinatorios de terciopelo.

Ha celebrado la Misa el Sr. Obispo, ayudado de los señores D. Tomás Larumbe, párroco de San Pedro de Estella, D. Tomás Uriz y D. Blas Isturiz, sacristan mayor de San Juan.

El primero de estos señores ha dado a besar el Evangelio al Rey y los Príncipes, y la Paz.

La Misa ha terminado a las nueve y media. Antes y despues de ella han sido ovacionados el Rey y la Princesa con entusiasmo. Las señoras que ocupaban los balcones de a plaza, agitaban los pañuelos y daban vivas y aplausos.

La banda del batallón de Montaña, dirigida por el maestro Hervás, ha ejecutado admirablemente una sinfonía.

Terminada la Misa, el Rey ha revistado las tropas en el paseo de Los Llanos.

GUTIERREZ.

El Rey en el cuartel.-Más de la revista.

Estella 30 (10'25 mañana).

S. M. el Rey ha visitado el cuartel del batallón de Montaña, visitando todas las dependencias.

El cuartel está artísticamente decorado con colgaduras, gallardetes, esoudos, cadenas, etc.

El Rey hizo grandes elogios de la limpieza de las habitaciones, y de todo lo referente al servicio, felicitando a los jefes y oficiales del batallón.

—El desfile de tropas despues de la revista resultó brillantísimo.

El monarca está altamente satisfecho del excelente estado en que se encuentran los caballos del regimiento de Almansa, felicitando al coronel, jefes y oficiales.

GUTIERREZ.

Ampliación de noticias

Estella 30 (4 tarde).

Amplio con detalles dignos de ser conocidos, lo que esta mañana ha comunicado sobre la Misa de Campaña celebrada en la Plaza de los Fueros.

El Rey vestía uniforme de capitán general, en traje de campaña; el príncipe también llevaba uniforme de esa clase y la princesa lucía rico traje blanco.

Al salir de palacio, para asistir a la Misa, iba delante el Rey y a poca distancia los príncipes, siguiendo el personal palatino, las autoridades y representaciones de esta provincia.

Durante la Misa el Rey ha permanecido en actitud muy devota sirviéndose de un libro de Misa.

Terminada ésta, el Rey y el Príncipe han montado a caballo para dirigirse al paseo de los Llanos, con objeto de revistar las tropas que simultáneamente marchaban al mismo paseo.

Al propio tiempo, y a ese mismo sitio iba la princesa en un carruaje, acompañada de su dama de honor la duquesa de Santo Mauro.

El tránsito del coche por una callejuela muy estrecha se ha hecho, más que difícil, imposible por la aglomeración de gente, que formaba masa compacta.

En esto un pelotón de aldeanos han levantado el carruaje en el aire y lo han sacado a sitio más espacioso, estando dentro de él la princesa y su dama.

La Princesa ha manifestado su gratitud a aquellos hombres, y el público ha aclamado a su Alteza.

GUTIERREZ.

El Rey en Irache.-Maniobras militares.-La Princesa.

Estella 30 (4'15 tarde).

Cerca de la una era cuando el Rey, los Príncipes y su comitiva han llegado a esta ciudad, de su expedición al histórico monasterio de Irache. En la extensa llanada próxima al magnífico edificio, han maniobrado, separadamen-

te, el batallón de infantería de Montaña y el regimiento de caballería de Almansa, realizando ambos cuerpos distintos movimientos dirigidos por el Rey en persona.

S. M. ha quedado tan complacido del estado de instrucción de las tropas, que ha felicitado a los jefes de ambos cuerpos.

Terminadas las maniobras, el batallón y el regimiento citados han desplegado en columna de honor ante el Monarca.

Al entrar las Reales personas en el monasterio de Irucho, donde han sido recibidas por la Comunidad de Escolapios en él instalada, las señoritas Carmen Lacarra y Rosario Larraiz: zar han entregado a la Princesa de Asturias ramos de flores.

Un coro, un verdadero orfeón del Colegio de Escolapios ha cantado en la iglesia del convento una preciosa Salve.

Al regresar a Estella, la Princesa ha visitado el convento de Capuchinos establecido en el histórico santuario de nuestra Señora de Rocamadour.

GUTIERREZ.

La recepción

Estella 30 (4,15 t.)

A las dos de la tarde, según anunció, se ha celebrado la recepción de los Alcaldes del partido judicial.

Asistieron 71 Alcaldes, que fueron presentados a S. M. por los señores marqueses del Vadillo, Goizuenta y Cortés.

El Rey y el Príncipe mostraron su reconocimiento a toda Navarra por la acogida que en Estella habían tenido.

El Rey dijo que Navarra era su provincia más querida.

Primero entró el Sr. Obispo, el clero parroquial y las comunidades religiosas locales, y después el Ayuntamiento de Estella.

Los señores marqueses del Vadillo, Martínez de Azagra y Cortés presentaron al Rey la comisión del Ayuntamiento de Tafalla, la cual hizo entrega al ministro de Estado de un mensaje relativo a los pantanos.

El Rey recibió a las comisiones en el despacho.

Las comisiones cumplimentaron después a los Príncipes.

GUTIERREZ.

Sobre las murallas ¿Vendrá el Rey a Pamplona?

Estella 30 (4,15 t.)

El Rey manifestó a la comisión del Ayuntamiento de Pamplona que se interesa mucho en el asunto del derribo de las murallas.

Tanto es así, dijo el Rey, que hace tres días encargué al Gobierno viera el medio de resolver el asunto satisfactoriamente para Pamplona.

El Sr. Viñas rogó a S. M. que visitara a Pamplona en el mes de Septiembre.

S. M. contestó que se vería muy satisfecho con esa visita.

GUTIERREZ.

El alcalde de Pamplona

Estella 30 (4,50 tarde).

El alcalde de Pamplona ha dirigido a la Reina madre un telegrama en que después de participarle el entusiasta recibimiento de que ha sido objeto su augusto hijo en Estella, la felicita en nombre del Ayuntamiento y del vecindario del Pamplona.

GUTIERREZ.

Recepción de las señoritas pamploñesas.-Retratadas

Estella 30 (5,5 t.)

A las tres y media subieron al Palacio los señores Viñas, Lacarra y Ubago acompañando a las señoritas Concha Albert, María y Carmen Ibarregui, Carmen Lacarra, María y Juana Rouzaut, Coetxea Urrizola, Carolina Salazar, Andrea Martínez de Ubago y señora viuda de Subirán, que fueron presentadas a S. M. y A. A. RR.

La Princesa de Asturias agradeció mucho la visita de las lindas señoritas pamploñesas, las cuales salieron gratamente impresionadas del recibimiento que las dispensaron las personas reales.

Frente al palacio el redactor artístico del «Nuevo Mundo» obtuvo una instantánea de los señores Viñas, Ubago, Lacarra, y el sacerdote castrense señor Guillén (?).

Después obtuvo otra instantánea de nuestras bellas paisanas también al lado del palacio.

GUTIERREZ.

Las señoras y señoritas de Estella.-Visita al Puy.-Fuegos, baile.

Estella 30 (5,15 t.)

Ahora mismo ha sido recibida en Palacio la comisión de señoras y señoritas de Estella.

—Esta tarde visitará S. M. la basílica de Nuestra Señora del Puy, y la histórica iglesia parroquial de San Pedro la Rúa.

—Esta noche a las siete se quemará una bonita colección de fuegos artificiales.

También se celebrará esta tarde en la plaza de los Fueros un baile regional antiguo.

GUTIERREZ.

El almuerzo regio.-El Rey y los concejales de Estella.-El Orfeón.-La comida.

Estella 30 (5,15 tarde).

S. M. ha sentado hoy a su mesa a la hora del almuerzo al exdiputado a Cortes don Enrique Ochoa y los concejales de Estella don Gabriel Aranguiz y don Mateo Marin.

Durante el almuerzo el Rey ha conversado muy afectuosamente con los tres señores citados, dirigiéndoles preguntas relacionadas con los hechos de armas que se realizaron en Montejuerra durante la última guerra.

El concejal señor Marín ha suministrado a S. M. las noticias que deseaba, manifestándole que tomó parte en aquellos combates, siendo oficial del ejército carlista.

Como el señor Marín ha añadido que se le concedió, como a sus compañeros de armas, la cruz conmemorativa de los combates recordados, Alfonso XIII le ha mostrado deseo de tenerlo, y el señor Marín le ha prometido en entregársela.

Esta noche se verificará la comida oficial, que será de 40 cubiertos.

Asistirán las autoridades civiles, eclesiásticas y militares.

Durante el almuerzo, el Orfeón Estellés, situado en la escalera de la casa, ha cantado varias composiciones y la Jota con las coplas alusivas a la visita del Rey y los príncipes a esta ciudad, las que transmití ayer ha publicado hoy EL ECO DE NAVARRA.

Durante la comida de esta noche, de la cual ya he hablado, la rondalla del Circolo

Obrero ejecutará varias piezas en una habitación contigua al comedor.

Este es halla muy bien decorado.

GUTIERREZ.

El Rey y el Alcalde de Pamplona.-Nuestras paisanas obsequiadas.-En el Puy y San Pedro

Estella 30 (7 t.)

En la recepción del Ayuntamiento de Pamplona el Sr. Viñas conversó con S. M. y le dijo que le encontraba mejor que cuando estuvo en Pamplona el año pasado.

El Rey contestó al Sr. Viñas.

—Así lo creo; pues ahora peso 60 kilos.

Entre los comisionados del Ayuntamiento de Pamplona figuraba también el concejal D. Ramón Arteaga.

—El Casino principal obsequiará esta noche a las señoritas pamploñesas con un baile.

Nuestras lindas paisanas saldrán mañana a las cinco de la mañana en automóvil para esa.

—Como anuncié anteriormente el Rey ha visitado la célebre basílica de Nuestra Señora del Puy y la histórica iglesia de San Pedro la Rúa.

S. M. admiró las bellezas artísticas de estos dos templos a los cuales dedicó grandes elogios, especialmente de la riqueza arquitectónica de San Pedro la Rúa.

También admiró S. M. las valiosísimas alhajas que en ambas iglesias se guardan, alhajas de las cuales habló EL ECO en uno de sus últimos números, al hacer la reseña histórica de Estella.

Acompañaron a S. M. hasta el Puy y San Pedro, más de 2000 personas, que se situaron en los alrededores, aclamándole con entusiasmo.

GUTIERREZ.

El banquete oficial Marcha a Logroño.-Baile en el Casino

Estella 30 (11,20 noche).

Se ha verificado en el Real alojamiento el banquete en obsequio al elemento oficial, asistiendo las autoridades y comisiones que he indicado en telegrama de esta tarde.

El número de comensales era el de 30, y el acto ha resultado una fiesta brillante, verdaderamente palatina.

Mañana, a las diez, saldrá el Rey con los Príncipes y su acompañamiento para Logroño.

Le acompañarán las autoridades y representaciones de Navarra que le recibieron en Alsasua.

Ahora comienza en el Casino de la Unión el baile dispuesto por la junta directiva en obsequio a las señoritas de Pamplona.

El concurso es numeroso y distinguido, especialmente por parte del bello sexo.

Todo hace creer que la fiesta va a ser notable en su género.

GUTIERREZ.

El Rey a Viana

Viana 30 (5,30 tarde).

Accediendo S. M. a la invitación que le hicieron los comisionados de esta ciudad que le visitaron hoy, ha resuelto visitar esta ciudad breves momentos mañana de cinco a seis de la tarde.

Con este motivo se están haciendo preparativos en la ciudad, para recibir dignamente al Monarca.

En toda la ciudad reina gran entusiasmo desde que se supo la noticia de que el Rey se dignaría visitarnos.

Hoy pernoctará aquí el señor Gobernador civil D. Luis Soler y Casajuana y otros perroñes.

Repito que reina gran entusiasmo y que S. M. será bien recibido.

Los vianeses agradecen la atención de S. M.

GUTIERREZ.

ECHARRI-ARANAZ

30 de Agosto de 1903.

Muy señor mío: Completando la carta de ayer, soy en decirle que a la llegada del tren real y cuando de éste pasaban al coche S. M. y A. A. RR., la señorita Adela Lopez, hija del señor Alcalde, regaló un precioso ramillete de flores naturales a S. A. la Princesa de Asturias, quien con su habitual amabilidad lo aceptó e hizo que el ramillete lo llevase en la mano durante el tránsito por esta villa al Príncipe de Asturias.

Entre los forasteros que nos honraron con su visita, llamaron la atención tres bellas niñas, hijas de don Julian Felipe, propietario del diario de su dirección, acompañadas de sus dos ayes, en una preciosa jardinería, estilo Valenciana, guiada por el cochero Hermógenes.

El baile duró hasta las doce de la noche, y no cesaron refrescos y vino, que el municipio distribuyó en abundancia.

Las señoritas de esta villa, en general, han contribuido espontáneamente en adornar y hacer todo lo que a su alcance estaba por el ornato público, por lo que les han dado las más expresivas gracias las autoridades y el vecindario.

Después de haber pasado en esta noche días al lado de sus parientes, he salido para esa doña Catalina Galzarra, madre del cajista de esa imprenta don Juan Aguinaga.

El correspondal.

Una mujer quemada

Estella 30 (11,20 noche).

Sobre las dos de esta tarde, según noticias que se han recibido en esta ciudad, ha ocurrido un suceso lamentable en Estencos, pueblo del valle de Guesleaz.

Una sirvienta del médico de aquel partido, al sacar petróleo de una vasija, no se dio cuenta de que objeto, ha tenido la desgracia de que se inflamara dicho líquido y se le prendiera fuego en sus vestidos.

Me dicen que la infeliz sirvienta ha muerto a consecuencia de las graves quemaduras que ha sufrido, y se añade que el accidente ha ocasionado un incendio que ha destruido la casa del suceso.

GUTIERREZ.

De Yanci

Con satisfacción grande he de comunicar hoy a los lectores de EL ECO que nuestro respetable amigo, el ilustrado párroco de Lessca, D. José

María Hernández, ha sufrido alguna mejoría en la enfermedad grave que viene padeciendo días há. Parece ser que con motivo de los esfuerzos que en la Sagrada Cátedra venía haciendo años há, se ha recuperado la angina que padece en la garganta este celoso ministro del Señor, razón por la cual, sobre no poco peso, con santa resignación. Hoy le he visto, saliendo muy contento de la entrevista que con tan ilustrado sacerdote ha tenido, por lo que atañe a su estado de salud. Ya saben tanto él como los pacientes que tiene en Lessca, y su hermana doña Catalina, que hacemos fervientes votos para que Dios le devuelva cuanto antes la salud perdida en los grandes trabajos que ha hecho en el servicio de la cura de almas.

Entre Yanci y Aranz, es decir en vecindario, se ha suscitado una controversia, por lo que afecta al contrato de facerías ó aprovechamiento de pastos. Los ganados de Aranz y Yanci por la cercanía de los linderos que separan terrenos comunes de ambas localidades, concurren los de un pueblo a otro y viceversa, y mientras los ganados de un pueblo van a otro y sus conductores a algún punto en calidad de aprehensivos para exigir una multa y conducirlos a sus casas por los caminos respectivos, los guardas de otro pueblo procuran recuperar la falta de conductores a la recíproca.

—No podría S. E. la Diputación, con sus elevados sentimientos y rectitud acrisolada de sentir los derechos que tiene el ganado de Yanci en Aranz ó viceversa, por lo que afecta a terrenos comunes?

El correspondal.

Sartaguda

Terminada la trilla de cereales, con un tiempo magnífico, ha sido altamente satisfactoria, por sus buenos rendimientos, tanto en cantidad como en calidad.

La fábrica de conservas, ha dado principio (hace unos días) a la fabricación del tomate, que lo hacen con mucha escurpulosidad y esmero, a fin de dar gusto a sus parroquianos, y no tengan necesidad (éstos) de hacer ninguna observación a los socios que componen la empresa. Consume dicha fábrica, todo el tomate que tienen los agricultores, que son bastantes robadas las que de éste fruto hay, cotizándose a 50 céntimos arroba, precio por el cual se puede salvar muy bien el que se dedica al cultivo de dicho fruto.

Las viñas que no tienen flojera, tienen sus cepas repletas de uvas, notándose en ellas la falta de agua, que tanto beneficiaría a la agricultura y haría aumentar miles de cántaros de vino.

Las hortalizas regulares, así como las olivas, etcétera.

Se nota extraordinaria mortandad de niños de corta edad, y muchas enfermedades en personas mayores, debido, sin duda, al poco aseo de las casas y corrales, donde justan flemos que nada dicen en bien de la salud pública.

Ayer llegó a ésta en el tren correo de las diez de su mañana, el ingeniero agrónomo del servicio de Agricultura de la Excmo. Diputación, don Nicolás García de los Salmones, y de prisa, como suele hacerlo, recorrió este vivero provincial, mercheando con todo el calor en un caballo de D. Zucarias Martínez y acompañado de un peón al vivero de Andosilla y Lerín, y hoy tomará el coche con dirección a Abárzuza y otros puntos de aquella comarca.

Gozamos de un tiempo hermoso, notándose calor.

Un suscriptor.

Verdades y mentiras

La falta de costumbre. En el mitin de obreros celebrado recientemente en Madrid, los fotógrafos que acudieron a la reunión con objeto de tomar fotografías del acto, encendieron, como de costumbre, la luz de magnesio que suelen emplear en tales casos.

Y aquí, digo allí, fue troys.

Los agentes de la autoridad que no habían visto semejante maravilla, creyendo que después de aquello iba a estallar alguna bomba, se abalanzaron sobre los fotógrafos y ya iban a detenerlos como si fueran feroces anarquistas.

Gracias a que la risa de los espectadores hizo salir a los guardias del stolladero en que se habían metido. Y comprender la plancha que habían hecho.

Que después de todo, fué una plancha luminosa.

Noticia alarmante.

Cojo un periódico y lo primero que me echo a la vista es el siguiente título:

«LA RABIA DEL GARBANZO»

¡Caracoles! ¿También eso?

Pues solo nos faltaba que las legumbres estuviesen rabiosas y estamos atacados de hidrofobia los que, a falta de otros comestibles más sustanciosos, hacemos uso y abuso de ellas.

Sobre todo tengan ustedes cuidado con los que tienen costumbre de morder.

Podría ser que hubiesen comido garbanzo.

¡Llueven los valientes.

«En Chinchón se ha presentado otro don Tancredo, que es el banderillero Eloy Lorenzo y ha ejecutado la suerte con éxito.»

No vayan ustedes a suponer que esto es un reclamo.

Es solo para que vean que cuando Don Tancredo, el auténtico, se queja de los muchos imitadores que tiene, sepan que sobre razón hasta por la coronilla.

Porque, lo que decía el hombre no hace mucho tiempo.

«¿Señor! ¿Por qué no me habría matado el primero toro con quien hice el experimento de su gestión?»

Por lo menos, si así hubiere sucedido, no le hubieran quedado ganas de imitarle, a nadie. A nadie que estuviese a bien con su pellejo.

Ab, señores, se impone el feminismo

Los hombres no servimos para nada. Levántanse arrogantes las mujeres reclamando derechos. La obra santa de su emancipación toca a su término. Celebranse mitines en abundancia, en que las principales oradoras, dejando los chiquillos en su casa, se atreven a decir algunas cosas que los hombres teníamos calladas. Hoy reclama el fogón nuestra presencia, tenemos que ponerlos las enaguas y barrer y fregar y hacer calceña y tener la comida preparada.

¿Qué sabemos nosotros de política? ¿Qué de administración? ¿Y qué de nada? Lo digo y lo repito; es necesario que sea la mujer hoy la encargada de resolver las cosas más difíciles del problema social, de diplomacia y de otras tonterías, que los hombres tratamos, sin saber una palabra.

Y entonces se podrá vivir tranquilo sin huelgas, sin motines, ¡casi en Jauja! aunque a cambio de tales beneficios comamos sin aceite las patatas.

DON CÁNDIDO.

VIDANGOZ

Ayer, día de San Agustín, y en esta villa la fiesta de conmemoración de la Congregación de la Iglesia, tuvo lugar ésta como todos los años, oficiando en la misa mayor el dignísimo párroco don Julian Espinal, ayudado ó ejerciendo de diáconos don Suscso del Royo y don Francisco Vignria, párrocos de Burgui é Igal respectivamente.

Durante el día recorrieron las calles los mozos de la localidad en compactas y alegres rondas, y por la tarde hubo baile público en la plaza, llamando justamente la atención de los forasteros algunos guitarristas, la belleza y gentileza de las hijas del pueblo y la formalidad en todos.

El correspondal.

De sport

Amigo Cachete: Ya sabes estoy poco ó nada acostumbrado a hacer revistas de sport de juego de pelota, pero basta que me indiques lo hago por no poderlo hacer tú por tu ausencia, te voy a decir algo, aunque en globo, del partido que hoy se ha realizado en nuestro frontón de la Casa Misericordia.

Han lucido sus facultades Mardura y Aramendia, colorados, contra Moya y Murillo (Picorino) aza es, dándose momio al principio, ó sea antes de empezarse a jugar el partido, por los primeros, de 10 y 12 á 8, en cuya forma se han hecho muchas posturas.

Hoy la cátedra no se ha equivocado, apesar de que ha habido sus peripecias que no te puedo reseñar minuciosamente porque no he tomado apuntes, pero puedo decirte que en el primer juego y parte del segundo la suerte ha sido favorable para los monistas, los que han pasado su snsto consiguiente, al ver que no han podido conseguir sus favoritos los dos primeros juegos, puesto que se han igualado uno a uno.

Desde este momento la bola de los Catedráticos ha ido en baja, en vista de que hasta la mitad del partido, han tenido á raya los azules á los colorados, llevando siempre una ventaja de un juego y hasta dos, por lo que, ya sabes lo que sucede en estos casos, ha habido algunos amigos tuyos y míos, que han tocado retirada y se han salido de sus posturas, poniendo dinero por los azules, pero al fin ha vencido en primera intención, puesto que desde el momento que se han igualado por tercera vez juego á juego y dos á dos juegos, la victoria se ha decidido por Mardura y Aramendia, los cuales han terminado el partido, que fué alargado á seis juegos, dejando á sus contrarios en uno.

Como resumen del partido te puedo decir que éste ha sido superiorísimo y muy refinado, pudiéndote clasificar los jugadores en la siguiente forma:

Mardura superior en todo el partido, es digno como siempre; primero de zaguero y después de delantero, pues ya sabes que su cachete es de los más temibles que solemos ver y en especial para el contrario delantero. Su compañero Aramendia muy incierto en el primer tercio del partido que ha jugado de delantero, se guro en la mitad que ha hecho de zaguero, y muy superior é incansable en el último tercio, puesto que la victoria del partido, ó sea la ventaja obtenida de los seis juegos por uno, se ha debido en mayor parte á él, por conservarse muy fresco y pegando como nunca.

Moya como siempre, haciendo bailar á sus contrarios de derecha á izquierda con sus preciosas jugadas, castigando y ajustando la pelota y defendiéndose ha hecho imposibles, resistiendo con serenidad el inmenso castigo que le daba su contrario Mardura.

A Murillo, en el partido de hoy se le puede clasificar de zaguero superior, como remonista el primero: en todo el partido ha estado muy bien, pegando siempre, aunque ha tenido en algunos tantos lo de siempre, que por codicioso y con la mayor voluntad de ganar el tanto y por ajustar mucho la pelota ha pagado debido de la raya.

Ya ves te hago una reseña muy deficiente, pero ya sabes, como te he dicho al principio, no estoy acostumbrado á esto, lo que me he decidido á escribirte en constatación á tu targeta y con el fin de que los señores lectores y lectoras de EL ECO DE NAVARRA (que me dispensarán si alguna falta encuentran) se ven privados por tu ausencia, de saber lo que ocurre en el sitio donde frecuentamos las tardes de los días festivos, punto en el más apropiado para no pensar en nada malo y pasar la tarde entretenidos.

El público, que ha sido numerosísimo, ha salido completamente satisfecho y entre ellos el que te saluda y desea te diviertas mucho tu amigo.—Sorayte.

Hoy 30 Agosto 1903.

LECUMBERRI

La fiesta celebrada ayer en honor de San Agustín, patrón de la comunidad de religiosas Agustinas de Aldas resultó admirable. El convento hallábase artísticamente engalanado, la capilla á toda orquesta; la misa á cargo del señor Capellán don José Miguel Ichausti y el sermón elocuentísimo á cargo del R. P. Aguirre, Jesuita de San Ignacio, monasterio de Loyola, relatando brillantemente la vida del Santo.

Se han acabado las fiestas de Gorriti celebradas en honor de San Bartolomé, sin novedad, estas han estado en un todo animadas.

Con sentimiento participo á usted que en esta existe una enfermedad en el ganado vacuno, la cual, por cierto, está haciendo ya estragos; así es que como aquí hay muchísimo ganado de esta especie, sus propietarios hacen rogativas en la ermita donde se halla la milagrosa efigie de San Miguel.

En la actualidad nos vemos acompañados de muchos nos forasteros que vinieron á pasar el verano. Entre ellos hay, sacerdotes, caballeros, señoras y señoritas; que en verdad, con su elegancia y hermosura adornan ricamente al pueblo de Lecumberri; no hago relación nominal de ellas porque sería lista larga, ¡Qué lástima no cuente este bonito pueblo con más dependencias á propósito para el caso! entonces el paseo de Lecumberri habría que verlo, aunque ya llama la atención ahora mismo.

Debido á la sequía, los campos, de cereales, como son los maíces, alubias, patatas, remolacha etcétera presentan mediano aspecto; lo que hay es buen inoite, mucho pasto y avellana.

La cosecha de trigo y habillas, ha sido regular, estas se cotizan de 9 á 10 pesetas robo, los demás granos no han sufrido alteración de la semana anterior.

El correspondal.

GACETILLAS

En el paseo de la Taconera reinaba ayer durante la música grandiosa

animación; lo mismo en el lateral de la izquierda llamado de bronce como en el del centro.

Por no encontrarse su destinatario se halla detenido en la Estación Telefónica de esta capital el telegrama siguiente:

Máximo Amatrán, Pamplona, San Antón.

Mañana, día 1.º de Septiembre, quedará levantada la veda de toda caza de osos.

Un apreciable suscriptor de Tudela se nos queja de la mucha frecuencia con que le falta el periódico que diariamente se le remite siendo de notar que dicha falta, coincide precisamente los días en que el periódico publica noticias importantes.

Rogamos, una vez más, al señor administrador de Correos ves el modo de corregir la falta, al mismo tiempo que suplicamos al sujeto que se apropió de lo ageno nos mande las señas de su nombre y domicilio para enviárselo el periódico diariamente.

Que á todo estamos dispuestos siempre que no les falte á nuestros abonados.

Ayer también hizo un día excesivamente caluroso.

El sol desplegó toda su fuerza sobre nosotros durante el día, hasta las primeras horas de la noche en que refrescó un poquito la atmósfera.

Desde el día 1.º de Septiembre próximo queda abierto el pago de la mensualidad corriente en la Administración especial de Hacienda de esta provincia en la siguiente forma:

Día 1.—Monte Pio civil, jubilados, tropa retirada, renunciantes.

Día 2.—Jefes y oficiales.

Día 3.—Monte Pio militar de la letra A á la L.

Día 4.—Idem, letra M. á la Z.

Días 5 y 7.—Todas las nóminas.

Día 10.—Retenciones.

Con motivo de la llegada de S. M. á Echarri-aranaz llamó la atención el magnífico decorado de la estación de dicho pueblo hecho por los obreros de la vis, bajo la dirección de don Lope Gonzalez, empleado.

Dicho señor dirigió también el decorado de esta estación, cuando nos visitó el Rey el año pasado.

Según dice un periódico de Tudela, ayer se habrían reunido en Junta general en aquella población, los propietarios de heredades del campo de la Mejana con el Ayuntamiento, á fin de acordar conceder autorización á la Junta de Presa molinera para tomar á préstamo la cantidad suficiente para las obras que hay necesidad de hacer en dicha presa.

Por disposición del jefe de Correos de Tudela don Carlos Perez, visten ya los carteros de aquella ciudad de uniforme, cual corresponde á una ciudad de la importancia de Tudela.

La reforma ha sido bien acogida por el vecindario.

Según nuestros informes, ayer se reunió en Asamblea general la federación obrera de esta ciudad, y parece que se acordó que todos los gremios asociados nombren un delegado para que en unión del Comité, traten si conviene ó no luchar en las próximas elecciones municipales.

Hoy han dicho también que se acordó indiar al concejal obrero señor Caballero que gestione la resolución de algunos asuntos de interés para la clase trabajadora.

De «El Anunciador Ibérico» de Tudela:

«Hasta la fecha son diez los señores que han solicitado la plaza de Secretario, vacante en el Ayuntamiento de nuestra ciudad. No dudando que el público tendrá interés en saber quiénes son éstos, á continuación insertamos los nombres y títulos de todos ellos:

D. Claudio Santamaría Gonzalez, Abogado, incorporado á los ilustres Colegios de Burgos y Tudela, actual Secretario del Ayuntamiento de Corella.

D. Francisco Urmeneta Iohaso, vecino de Pamplona, fué Secretario de Los Arcos y en la actualidad oficial de Secretarí, jefe del Negociado de Estadística del Ayuntamiento de Pamplona.

D. Juan Alonso Ayesta, Maestro de 1.ª Enseñanza y Secretario del Ayuntamiento de Cuartango, provincia de Alava.

D. German Serrano Sanz, de Tudela, Abogado y Escribano del Juzgado de 1.ª Instancia de Villacarrido.

D. José María Gutierrez Garcia, Abogado y Secretario del Ayuntamiento de Los Arcos.

D. José R. Arregui Mendigochá, vecino de Arguedas, Abogado del Ilustre Colegio de Pamplona, ex-oficial de Administración civil y Juez municipal en la actualidad de Arguedas.

D. José Lubeiza Lopez Royero, natural de Pamplona y vecino de Madrid, en la actualidad Oficial 4.º de la Administración civil.

D. Federico Huertas San Juan, Abogado de Pamplona.

D. Zenon Ramon Suescun Arana, Notario sin ejercicio y Oficial 1.º del Ayuntamiento de esta ciudad.

D. Juan Vida Abascal Perez, Licenciado en la Facultad de Derecho y vecino de esta ciudad.»

Ayer debieron de tener una disputa en el Paseo de Valencia dos individuos, sin que por el momento hubiese pasado de palabras.

Más tarde se encontraba uno de ellos paseando por la plaza del Castillo y al llegar junto á los cubiertos de la Interurbana se le acercó el otro contandiente pegándole un palo en la cabeza y produciéndole una herida.

El herido fué conducido al Hospital donde se le hizo la cura de la herida que es de poca importancia.

El agresor fué conducido al Depósito municipal.

Los langostinos marca Dumbarsons, vende «La Económica» á 1,50 pesetas lata.

Fábrica de anisados de Pablo Esparza VILLAVA (Navarra)

Se remiten muestras y precios a quien los pida

DIGESTIVO CLIN

El más poderoso remedio contra las ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO

CLIN Y COMAR - PARIS
EN TODAS LAS FARMACIAS

SIMIENTE DE LINO TARIN

Preparado especial para combatir con éxito Dolorosas y los Estreñimientos, Colicos, Flatulencias, Anorexia, etc. de la Vejiga.

En las farmacias de la Península y en las de Ultramar.

LA CATALANA

Sociedad de seguros contra incendios á prima fija
37 AÑOS DE EXISTENCIA

GARANTIAS
Capital social: Ptas. 5.000.000
Reservas y primas 13.294.501,73 **18.294.501,73**

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1901: Pesetas 1.353.132.423,53
Fondos colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía
Sinistros satisfechos **6.233** que importan pesetas **7.632.260,39**
¿Queréis hacer un seguro bien garantido?

Aseguros de la Compañía genuinamente españoles, y cuyos antecedentes conozcáis personalmente LA CATALANA que asegura á primas más económicas que ninguna otra Compañía.

El comisionado principal, SEBASTIAN GASTARENA.—Oficinas: Plaza del Castillo 38, PAMPLONA.

Servicios de la Compañía Transatlántica

Lin. de Filipinas.—Trece viajes anuales desde Barcelona cada cuatro sábados, el 8 y 31 Enero, 28 Febrero, 28 Marzo, 28 Abril, 28 Mayo, 20 Junio, 18 Julio, 16 Agosto, 13 Septiembre, 10 Octubre, 7 Noviembre y 5 Diciembre; directamente para Port-au-Prince, Aden, Colombo, Penang, Singapur y Malaca sirviendo por trasbordo los puertos de la India, China, Japon y Australia.

Lin. de Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10 y de Coruña el 20 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Compañías para el litoral de Cuba; centro América y Norte y Sur del Pacífico.

Lin. de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 28 y de Málaga el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana, Veracruz, Compañías para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata; con trasbordo en Santo Domingo.

Lin. de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 11, el 18 y de Málaga el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de Palma, Puerto Rico, Habana, Cabelle y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana y Compañía por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para los puertos admite pasaje y carga con billetes y concimientos directos. Combinación para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico.

Lin. de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Lin. de Canarias.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Casablanca, Masagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de Tenerife, regresando por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Lin. de Fernando Poo.—Servicio bimensual saliendo de Barcelona el 26 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Masagán y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea.

Lin. de Tanger.—Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.

Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados.

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Pamplona.

Chocolates y cafés

DE LA

COMPANIA COLONIAL

TAPIOCAS Y THES

DE LAS EMPRESAS INDUSTRIALES

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20. MADRID

AGENCIA DE VAPORES

Correos y rápidos

DE LAS

MENSAJERIAS MARITIMAS

Seis salidas mensuales del puerto de Burdeos; dos del de Pasajes para Montevideo, Buenos Aires, Nueva York, Habana, Veracruz, México, California, Nevada, y á todos los puertos de la América, á los precios más reducidos.

Emigración á «CHILE» por una cuarta parte del pasaje.

Pedir informes y precios al agente JOSE MARIA CASTERES, Solana, 7.—**TOLOSA** (Guipúzcoa) v s y d 50-12

Explotaciones, Material y Publicaciones Avícolas

DE SALVADOR CASTELLO

Oficina Central: Diputación, 373, Barcelona
Enseñanza avícola oficial.—Grandes criaderos especiales de aves reproductoras
Fabrica de incubadoras y material completo para la cria artificial de aves.
Enviase gratis de folletos y catálogos ilustrados.

GRAN BALNEARIO DE GAVIRIA, GUIPUZCOA

Dos abundantes manantiales
Premiado con medalla de plata

Temporada oficial, del 15 de Junio al 25 de Septiembre

En este acreditado Balneario se han llevado á cabo importantes mejoras, tanto en las instalaciones balnearias, como en hospedaria, hallándose la fonda bajo la dirección de un acreditado y antiguo cocinero y fondista; en él encontrarán los bañistas cuantas comodidades puedan desear, aun aquellas más exigentes, y sus aguas sulfurosas, sulfúricas, cálcicas y bicarbonatadas, cálcicas ferruginosas, se han indicado en el escurfulismo, herpetismo, neuropatías y estado clorémico. La especialidad terapéutica del agua sulfurosa se refiere á las demostosis y catarras de carácter herpético y escurfuloso, y el manantial bicarbonatado cálcico-ferruginoso á la letrasis y á la clorosis, etc.

Cuenta este Balneario con servicio propio de coches para esperar la llegada de los expresos en Beasain y de los trenes correos y mixtos en el apeadero de Ormaiztegui; los señores bañistas que vengan á este Balneario hallarán en ambas estaciones coches y mozos que ostanten en la gorra el rótulo de Balneario de Gavia; no dejándose sorprender por otros que les puedan conducir á otro con engaños.

Al efecto sería muy conveniente que de ante mano se dirigiesen por carta al administrador del mismo establecimiento.

TARIFA DE PRECIOS

Mesa redonda de primera, incluso habitación, 6,50 pesetas al día.

Trato.—Desayuno: el que se desee.—A las diez una taza de caldo ó una copa de Jerez á los bañistas que lo necesiten.—Comida: dos sopas, dos cocidos, cuatro principios (uno de pescado), postres de leche ó repostería, frutas, queso etc. Los jueves y domingos un principio más.—Merienda: chocolate ó dulce.—Cena: sopa ó verdura, plato de huevos, dos principios y postres variados. Al que no le gustara alguno de los platos presentados, se le serviría uno con fiambre en sustitución del que dejara de tomar.

Mesa de segunda, con habitación, 4 pesetas al día.

Desayuno: café ó chocolate.—Comida: dos sopas, de cocidos, dos principios y postres.—Merienda: chocolate ó dulce.—Cena: sopa ó verdura, huevos, un principio y postres.—Los jueves y domingos extraordinario, como en primera.

NOTAS. Para familias numerosas y las que vengan por larga temporada, se hacen precios convencionales.—Los niños de pecho no abonan nada; los de dos á cuatro años pagan la tercera parte que los adultos, y la mitad los de cuatro á diez años.

Temporada oficial, del 15 de Junio al 25 de Septiembre

Para más informes y detalles, dirigirse al administrador del Balneario, Gavia (Guipúzcoa).

ITINERARIO. Líneas del norte ó de Madrid á Irún, á la estación de Beasain y apeadero de Ormaiztegui. Buen servicio de coches directos al Balneario; dista de Beasain una hora en coche, y de Ormaiztegui diez minutos.

SOLUCION CASES

de clorhidrofosfato de cal

Premiado en varias Exposiciones

Unica aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas, que la recomiendan eficazmente como el más poderoso de los reconstituyentes, para los casos de debilidad general, clorosis, raquitismo, tisis, falta de apetito, etcétera, substituyendo con ventaja á la de Coirre. La eficacia y superioridad de esta solución queda probado con decir que de las especialidades nacionales es una de las de consumo más general en España.—Al por mayor, señor Añiñó, plaza de la Lana 11, farmacia, y en la Sociedad Farmacéutica Española.—Barcelona.

Baños Viejos

PRIMITIVOS DE FITERO (NAVARRA)

Aguas termales clorurado sódicas fosfatadas ferruginosas de 47° y cinco décimas de temperatura y un caudal abundantísimo.—Temporada balnearia de 15 de Junio á 30 de Septiembre.

Establecimiento á la moderna.—Grandes reformas.—Varios comedores.—Restaurant.—Cervecería y refresco.—Servicios especiales.—Cocina por administración con buenos cocineros y reposteros de Madrid.—Alimentación sana y variada.—Servicios esmerados.—Habitaciones cómodas y espaciosas.—Salones de recreo, lectura, juegos y billar.—Localidad sana, Buen panorama, Higiene y salubridad.—Galería con diversos cuartos de baño.—Estufa general y estufa especial.—Sala de hidroterapia.—Precios al alcance de todas las fortunas. Coches para paseo y viajes. Carruajes cómodos en la estación de Castejón, en combinaciones con los trenes.

Gozan de reputación antequísima las aguas en el reumatismo, gota, escurfulismo, sífilis y artrismo de todas sus formas.—Sitia is urica.—Parálisis centrales y periféricas.—Neuralgias y neuralgias.—Consecuencias del traumatismo, luxaciones, fracturas, contusiones, heridas por armas blancas y de fuego etc. Infartos ganglionares. Catarros simples diatericos. Ulceras atónicas y fungosas.—Anemia clorosis y enfermedades de la mujer y sus anexos.

Médico Director Dr. D. MARTIN VIEJO Y BACHO.

Para detalles y encargos de habitaciones y coches particulares dirigirse á los baños primitivos de Fitero al Propietario don Francisco Villacampa.

Cafénervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, á 3 y 6 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.—Docto. Morales Carretas, 39, Madrid.

Pamplona, farmacia de J. Valencia.

SUCURSAL ESPAÑOLA DE LA COMPANIA INGLESA

La Gresham

(The Gresham Life Assurance Society Ltd.)
FUNDADA EN LONDRES EN 1848.
y establecida legalmente en España desde 1892

SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS

POLIZAS INDISPUTABLES
BENEFICIOS CAPITALIZADOS
PRIMAS MUY MODERADAS

Con la participación en el 90 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos á sus responsabilidades.

LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las leyes vigentes como garantía para sus seguros en España.

SUCURSAL ESPAÑOLA
Calle de Alcalá 38.—MADRID
Banquero en Navarra, don Eustaquio Olaso Inspector en Navarra, don Cándido Mantorola.

A los cazadores

Gran surtido de escopetas, de todos los sistemas y de los más modernos, de las más acreditadas fábricas españolas y extranjeras.

Todo á precio de fábrica. Los gastos serán de cuenta de la casa.

Se vende así mismo municiones y objetos de caza de todas clases.

No comprar ni encargar ninguna arma sin visitar antes la acreditada armería de Bertrand Puntos, Pozoblanco, Pamplona.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 31 LUNES.—San Ramón Nonato.—San Ramón vió la luz del mundo después de muerta su madre, pues habiéndola hecho la operación cesárea, le sacaron vivo y sano, por lo que se le llamó nonato ó no nacido. Dotado Ramón por el cielo de una índole apacible y humilde, tuvo su padre poco que hacer para que se leiese un joven de sobresalientes cualidades. Estando en una quinta de su padre se le apareció la santísima Virgen y le dijo que sería muy de su agrado que entrase de religioso en la Orden de la Merced. Así lo hizo, á pesar de la resistencia de su padre, tomando el hábito en Barcelona de manos de San Pedro Nolasco. A los tres años de profeso le enviaron á Berbería, donde bantizó á muchos moros; pero habiéndolo sabido el Gobernador de Argel, mandó que le azotasen, y después el verdugo le horadó los labios con un hierro candente, pasó por los agujeros una cadena y le cerró la boca con un candado, sin que le abrieran más que cuando tenía que tomar alimento. En tan doloroso estado le tuvieron en un calabozo por espacio de siete meses. Vivió á Barcelona, y el Papa le honró con el Cardenalato de San Eustaquio. Al ir á Roma por obediencia, le invadió una fuerte calentura que no pudo resistir; y entregó en alma al Criador el día 31 de Agosto del año 1240.

¿Qué corrientes de piedra no ablandarán las lagas de Jesucristo?

ULTROS
Oficio de San Ramón con rito doble y color blanco.
En la Catedral.—A las nueve Horas menores misa.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—San Saturnino 14, 1.º
San Lorenzo.—Mayor 91, 3.º
San Nicolás.—San Gregorio 17, 2.º
San Juan Bautista.—Navarrería 34, 2.º
San Agustín.—San Agustín 8, 3.º

Pasatiempos

Sección extraordinaria

Soluciones á los pasatiempos publicados en la sección extraordinaria del día 24 de Agosto.

Charadas: 1.ª Arropa.—2.ª Estómago.—Tercera, Señorita.—4.ª Laredo.—5.ª Cebadero.—Sexta, Puchero.—7.ª Raajo.—8.ª Oca.—9.ª Campamor.—10.ª Novato.—11.ª Gaditano.—12.ª David.—13.ª Carlota.

Tarjetas: 1.ª La Guerra Santa.—2.ª Nicolás Salmerón.
Terceto de sílabas.—Málaga.—Lázaro.—Garon.

Geroglífico, Romancero.

TARJETA ANAGRAMA

Remitida por «Maudito Mosquera.»

JUAN SOL GRAS

Con la anterior tarjeta formar el título de una zarzuelita en un acto.

GEROGLIFICO

Remitido por «Uno que fumaca jetillas.»

100

10

CHARADA 1.ª

Remitida por «Apreturas.»

Una letra es mi primera
nota musical la dos,
voz de verbo es la tercera;
del todo, amado lector,
no te sirves nunca de ella.

CHARADA 2.ª

Remitida por «Sopazicas.»

Se le extravió una moneda
á nuestra criada ayer,
y al poco rato un anciano
la trajo á dos prima tres
Pero al darle una moneda
en premio de su honradéz,
¡prima! no señor, no quiero,
dijo, y no quiso coger.

CHARADA 3.ª

Remitida por «Sopazicas.»

La primera es mineral,
la segunda indicativo,
la tercera musical
y el todo es un alimento
de las aves de corral.

CHARADA 4.ª

Remitida por «Sopazicas.»

Es musical la primera
y dos también musical
negación es la tercera
y el todo una ave rapaz.

DOBLE ACROSTICO DIAGONAL

Remitido por «Sopazicas.»

* * * * *

Sustituir los puntos y estrellas por letras, para que horizontalmente se lean cinco verbos de la primera conjugación, y diagonalmente en las líneas de estrellas, un mismo verbo repetido.

CHARADA 5.ª

Remitida por «Maza.»

Una primera dos tres
barbiana de olé y olé
me cogió tercia una sobra,
y la volví del revés.

CHARADA 6.ª

Remitida por «Maza.»

Limpia el vaso Rafael
donde pongas la una dos
pues tal dos prima tendrá
que la todo echa á perder.

CHARADA 7.ª

Remitida por «Maza.»

Prima con segunda
y tercia con cuatro
son tiempos de un verbo,
que hacen apellido
por cierto muy raro.

CHARADA 8.ª

Remitida por «Maza.»

Mi amigo dos prima
sin primera dos
parece que frisa
en los setenta y dos.

CHARADA 9.ª

Remitida por «Maza.»

Prima dos para jugar,
tercia dos para tomar,
y el todo mi charada
sirve para celebrar.

CHARADA 10.ª

Remitida por «Maza.»

¿Dónde hemos roto los prima tres
al tirarnos los caballos dos tercera?

Dox Cándido

Cursos Políglotas

DE BURDEOS
(Institución internacional)
EDUCACION RELIGIOSA

Lenguas.—Comercio.—Industrias.—Preparación profesional.

Los jóvenes pueden practicar en casas de banca ó comercio, y en fábricas, talleres ó laboratorios relacionados con sus estudios.

Solo se admiten alumnos de familias distinguidas.

Precio de la pensión 200 francos al mes.

Podrán informar numerosas familias españolas, cuyos hijos se han educado en el establecimiento.

Pedir detalles y referencias al Director, don St. Genés, 77, Burdeos.

AGUA DE NUECES

(ORCESCINE.)

La mejor para teñir instantáneamente los cabellos

De venta en casa de la señora viuda de Vidaueta, Chapitela, 9 y en las principales farmacias.